

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°	
Remorque	D E L L S P E R G E R		6 0 S		1963	4' 3 5 0	
Caractéristiques "60 S" sur plaquette du constructeur, à gauche sur support de proue							
Carburant				Nombre de cylindres			
Constructeur du châssis R. Dellsperger, Fahrzeugbau, Berne							
N° du châssis frappé en haut au centre du timon + sur plaquette du constructeur							
N° du moteur frappé							
Type du moteur							
Position du mot.		Frein-moteur					
Cylindrée	cm³	Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps		Transmission		Treuil/Cabest.		Longueur 5'250	
Refroidissement		Nombre vit. avant		Crochet rem.		Largeur 1'700	
Entraînement		Vitesse en 1 ^{re}		Voie avant 1'500		Hauteur selon bateau	
Nombre d'axes 1		Vitesse en prise dir.		Voie arrière		Empattement *)	
Nombre de pneus 2		Bloquage différentiel		Diam. de braq.		Porte à faux arr. 1'300	
Frein à pied mécanique, à expansion interne, frein par inertie, sur les deux roues							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les deux roues, avec arrêt							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide			230	Dimension	5.90-13		Longueur
Charge utile				Charge pneu	440		Largeur
Total					6 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.			850				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		Porte à faux arr.	
Direction: position				Marque du moteur		C. V. frein	
Alésage				Course		C. V. impôts	
Forme de la carrosserie				remorque spéciale pour le transport de bateaux			
Nombre de places: total				(avant milieu arr.)		Places debout	

§)

Phares: marque		Indic. de direction
Feux de croisement		
Feux de position		
Phare brouillard		Essuie-glace
Feux arrières		Avertisseur
Rélecteurs		Rétroviseur
Feu stop		Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses
Phare marche arrière		
Equipement électr.	Volts	
Mesure du bruit	bB à	

Observations et exceptions

- *) Distance accouplement à rotule - centre essieu remorque = 3'950 mm
 Suspension: Barre de torsion Peka, type AB 8
 Accouplement à rotule Winterhoff, type A

§) Equipement:

- avant 2/ réflecteurs, blancs \emptyset 50, sur ailes
 2/ feux de gabarit, en haut sur ailes (AV = blanc; AR = rouge)
- arrière 2/ réflecteurs, triangulaires, rouges,
 2/ feux arrières, rouges, combinés
 2/ feux stop, rouges, combinés
 2/ clignoteurs, oranges, séparés, dans même boîtier
 1/ éclairage plaque de contrôle, à gauche, combiné

Lieu et date de l'expertise-type Berne, 28.8.63

La Commission d'expertise-type

EX-233-12-1968-100-0000000

Genre du véhicule		Marque de fabrique		Type			Modèle année	Bordereau-type N°		
Remorque		DELLSPERGER		6 0 S			1963	4' 3 5 0		
Caractéristiques "60 S" sur plaquette du constructeur, à gauche sur support de proue										
Carburant						Nombre de cylindres				
Constructeur du châssis R. Dellspenger, Fahrzeugbau, Berne										
N° du châssis frappé en haut au centre du timon + sur plaquette du constructeur										
N° du moteur frappé										
Type du moteur										
Position du mot.		Frein-moteur								
Cylindrée		cm ³	Frein de remorque					Dimensions ext. en mm		
Temps		Transmission			Treuil/Cabest.				Longueur	5'250
Refroidissement		Nombre vit. avant			Crochet rem.				Largeur	1'700
Entraînement		Vitesse en 1 ^{re}			Voie avant		1'500		Hauteur selon bateau	
Nombre d'axes		1	Vitesse en prise dir.			Voie arrière		Empattement *)		
Nombre de pneus		2	Bloquage différentiel			Diam. de braq.		Porte à faux arr. 1'300		
Frein à pied mécanique, à expansion interne, frein par inertie, sur les deux roues										
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les deux roues, avec arrêt										
Poids		avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm		
A vide				230	Dimension	5.90-13		Longueur		
Charge utile					Charge pneu	440		Largeur		
Total						6 Ply		Hauteur		
Gar. de fabr.				850				Haut. ridelles		
Poids max. garanti pr. train routier					Nombre de portes			Porte à faux arr.		
Direction: position					Marque du moteur			C. V. frein		
Alésage					Course			C. V. impôts		
Forme de la carrosserie		remorque spéciale pour le transport de bateaux								
Nombre de places: total		(avant milieu arr.)				Places debout				

§)

Phares: marque		Indic. de direction
Feux de croisement		
Feux de position		
Phare brouillard		Essuie-glace
Feux arrières		Avertisseur
Réfecteurs		Rétroviseur
Feu stop		Indicateur de vitesse
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses
Phare marche arrière		
Equipement électr.	Volts	
Mesure du bruit	bB à	

Observations et exceptions

- *) Distance accouplement à rotule - centre essieu remorque = 3'950 mm
 Suspension: Barre de torsion Peka, type AB 8
 Accouplement à rotule Winterhoff, type A

§) Equipement:

- avant 2/ réflecteurs, blancs \emptyset 50, sur ailes
 2/ feux de gabarit, en haut sur ailes (AV = blanc; AR = rouge)
- arrière 2/ réflecteurs, triangulaires, rouges,
 2/ feux arrières, rouges, combinés
 2/ feux stop, rouges, combinés
 2/ clignoteurs, oranges, séparés, dans même boîtier
 1/ éclairage plaque de contrôle, à gauche, combiné

Lieu et date de l'expertise-type Berne, 28.8.63

La Commission d'expertise-type